

MAGARÁG

APARE IN FIECARE M

Founder:

PÁSZTOR EDE

Redactor responsabil:
Dr. SÁHY LÁSZLÓ

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA:
ORADEA, PIAȚA MIHAI VITEAZUL 4

Franciaország formális ajánlatot tett Olaszországnak a tárgyalások megindítására

Olasz körökben az a kívánság merült fel, hogy a tanácskozásokba Németországot is vonják be

Páris, április 15. Blondel, a francia kormány római ügyvivője, kormánya megbízásából nagyfontosságú lépést tett Rómában. Blondel felkérésre Ciano olasz külügyminisztert s közölte, hogy a francia kormány az angol-olasz tárgyalások mintájára szívesen hajlandó volna a Franciaország és Olaszország közti jóviszony helyreállításáról, illetve megerősítéséről tárgyalni. Olasz körökben az a kívánság merült fel, hogy a francia-olasz tárgyalásokba vonják be Németországot is.

A szombaton eláírásra kerülő angol-olasz egyezményt azonnal közzéteszik. — Az egyezmény husz gépelt oldalból áll.

A legélénkebb összeköttetést létesítik Páris-London között

Franciaországban a sztrájkhelyzet csütörtökön reggelre már jelentősen enyhült. A repülőgépezetekben megindult a munka, a magángyarak munkásai még várakozó állápontra heyezkednek ugyan, hírek szerint azonban pénteken a „Citroën” és „Renault” üze-

mek munkásai is abbahagyják a sztrájkot. Jelenleg még két-száztíz üzem tartanak megszállyva s a sztrájkoló munkások száma százhatvanezer.

Páris, április 15. Hore angol külügyminiszter Maltába utazván, repülőgéppel leszállt Marseilleban. Visszatérve Maltából Rómába is ellátogat,

majd megbeszélései alapján a legélénkebb összeköttetés fog kifejlődni a meglátogatott államok között. A párisi angol követ máris közölte Bonnet francia külügyminiszterrel és Daladier-val, hogy a további tárgyalásokra az angol kormány Londonba hívja őket.

A szovjetek állandóan szállítják a csapatokat a Távol-Kelet felé

Anglia készséggel ad kölcsönt Kína számára

Tokió, április 15. A japán tengeri hatóságok cáfolják az egyes amerikai lapok hírét, amely szerint Japán három 46 ezer tonnás páncélost és több 16—18 ezer tonnás kispáncélost építenek.

Hankeui jelentés szerint a wuhani protestáns misszió ismétiszeletén Csang-Kaj-Sek marsall bejelentette, hogy a kínai kormány hatálytalanítani fogja tiltó rendeletét a kínai iskolákban való köteles vallás-oktatást illetően.

Sanghaiból jelenti a Reuter, hogy a japán konzulátus közölte a sanghai idegenforgalmi ügynökségekkel, hogy egyelőre nem adnak utlevélvizumot azok számára akik akarnek utazni Szibérián. Jólértesült körökben rámutatnak arra, hogy a szovjethatóságok csapatokat és hadianyagokat szállítanak a Távo-Kelet felé, hogy kellően fel legyenek ké-

szülve az esetleges japán-orosz feszültségre.

Mint Londonból jelentik, az angol alsóház mai ülésén Colville pénzügyi államtitkár kijelentette egy hozzáintézett

kérdésre válaszolva, hogy ha Kína kölcsönért folyamodna a londoni piachoz, minden erre vonatkozó engedélyezési kérést rokonszenvvel fogadna a pénzügyminiszterium.

Ujabb kínai sikerek

Hankeu, április 15. A legutóbbi három nap kemény harcát után a kínai csapatok elfoglalták a Sárga folyó északi partján levő és harcászatiilag rendkívül fontos Csi Juant és Pinglu városokat. A japánok a városszéleken még ellenállanak. A kínaiak csütörtökön reggel megtámadták Jihsiént is, ahol tízezer japán katona van körülrzáva. A japánok erősitéseket szállítottak partra Shantung tartományban s ezek a felmentő csapatok tehergép-

kocsikon igyekeznek Jihsién felé.

Közmunkára fogják Németországban a letartóztatottakat

Berlin, április 15. A Havas jelentése szerint a német hatóságok a letartóztatottakat a négyéves gazdasági terv munkálatainál használják fel. Freisler igazságügyi államtitkár adatai szerint 115 ezer olyan egyén közül, akik különböző

Schuschnigg koncentrációs táborban

Bécs, április 15. Hir szerint Schuschnigg volt kancellár nem hagyta el Bécsset, de már nem tartózkodik a Belvedere-palotában. Állítólag Schuschnigg egy német városban fog letelepedni, ahol

majdnem teljes szabadságnak fog örvedeni, amennyiben szavát adja, hogy bizonyos vidékről nem távozik el. Más jelentések szerint Schuschnigg kancellárt a bajorországi dachau gyűjtőtáborba szállították.

Ugyanakkor Londontól jelentik, hogy Chamberlain az alsóházban egy hozzáintézett kérdésben kijelentette, hogy nem tudja megmondani, mikor kerülhet sor a német-angol tárgyalások felvételére.

Egyre feszültebb a helyzet a Vatikán és a német kormány között

Berlin, április 15. A Havas-ügynökség közlése szerint a német birodalomban mind feszültebb lesz a helyzet a nemzeti szocialisták és a katolikusok között. Valószínűnek tartják, hogy a nemzeti szocialisták Hitler Rómából való visszatérése után erős mozgalmat indítanak, hogy a német katolikusok és a Szentzsák közötti kapcsolatot szétszakítsák.

Az „United Press” távirati iroda értesülése szerint Orsenigo berlini pápai nuncius meglátogatta Ribbentropp német külügyminisztert s átnyújtotta neki a pápának Hitler számára küldött meghívását a kancellár közeli olaszországi utazása alkalmával. A nuncius és Ribbentropp tárgyalása egy óra hosszát tartott.

börtönbüntetéseket töltenek ki, 85 ezret mocsárkiszáritásra, vízfolyás javításra, köfajtésre s különböző építkezésekre használnak fel. Ujabb rendelkezés folytán a mintegy 25 ezer előzetes letartóztatásban lévő egyént is közmunkára fogják.

A nagy ajándék-akciónk 26. számú szelvénye

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Ajándék-akciónk
szelvénye**26**Aki a folyóiratilagosan meg-
jelenő számkat össze-
gyűjti, résztvesz az „aján-
dék-akciónkban”

1938. március - április

**Húsvéti istentisz-
teletek sorrendje****KATHOLIKUSOK:****A Székesegyházban:**Húsvétvasárnap: délelőtt 10
órákor főpapi szentmisét és
szentbeszédet mond Molnár D.
Kálmán prelátnak-kanonok, püs-
pöki helynök, délután 3 órákor
főpapi vecsernye.Húsvét hétfőjén: d. e. 10
órákor nagymisét mond dr.
Némethy Gyula prelátnak-kanon-
ok, délután 3 órákor ünnepi
vecsernye.**Az olosighi Szent Lélek (Ba-
rátok) plebánia templomban:**Húsvétvasárnapján: 7, 8 óra-
kor csendesmise. Szentmise
alatt a húsvéti ételek megál-
dása. Délelőtt fél 10 órákor
ünnepi nagymisét mond Gál-
ffy Sándor plebános, szentszé-
ki tanácsos. Fél 12 órákor cse-
desmise. Délután fél 7 órákor
ünnepi litánia.Húsvéthétfőn: a misék a va-
sárnapi sorrendben lesznek
megtartva. Délután fél 7-kor
litánia.**A Szent László templomban:**Húsvétvasárnap 7, 8 órákor
csendesmise, fél 10 órákor ün-
nepi nagymisét és szentbeszé-
det mond Mellau István pápai
kamarás, plebános, 11 órákor
csendesmise, délután 3 órákor
ünnepi vecsernye.Húsvéthétfőn a misék a va-
sárnapi sorrendben lesznek
megtartva.**A venetiai plebánia tem-
plomban:**Húsvétvasárnap 7 és 8 óra-
kor csendesmise, 9 órákor ün-
nepi nagymisét mond Halász
Gyula c. kanonok apátplebános
délután 3 órákor ünnepi ve-
csernye.Húsvéthétfőn: Misék a va-
sárnapi sorrendben lesznek.**A iosiai Kis Szent Teréz ple-
bánia templomban:**Húsvétvasárnap: reggel 7
órákor étel és ital szentelés, 8
órákor csendes szentmise, 10
órákor ünnepélyes szentmise
és szentbeszéd, délután 3 óra-
kor vecsernye.Húsvéthétfő: reggel 8 órákor
csendes szentmise, 10 órákor
ünnepélyes szentmise és szent-
beszéd, délután 3 órákor ve-
csernye.**REFORMÁTUSOK:****I. Parochiális Kör:**Húsvét vasárnapján: délelőtt
10 órákor Csernák Béla, ágen-
dázik Szücs János, délután 6órákor Bereczky Sándor legá-
tus, a HeHgyen (Nagy Berta-
lan házánál) délután 3 órákor
Csernák Béla szolgál.Húsvét hétfőjén délelőtt 10
órákor Szücs János, délután 6
órákor Magyar Vince szolgál.Húsvét első napján reggel a
templomban énekel a Reformá-
tus Kör Dalkara.**II. Parochiális Kör.**Húsvét vasárnapján délelőtt
10 órákor Sulyok István püs-
pök, ágendázik Osváth Ernő,
délután 6 órákor Magyar
Vince legátus, Colonia Iosia-n
délután 10 és délután 3 óra-
kor Horváth Pál szolgál.Húsvét hétfőjén délelőtt 10
órákor Makay György, délután
6 órákor Bereczky Sándor le-
gátus, Colonia Iosia-n délelőtt
10 órákor Osváth Ernő, dél-
után 3 órákor Bereczky Sán-
dor legátus szolgál. — A szór-
ványokban Horváth Pál hirdet.**III. Parochiális Kör.**Húsvét vasárnapján az ima-
házban délelőtt 10 órákor
Kiss Károly, a kulturteremben
Bereck Sándor legátus, dél-
után 4 órákor Magyar Vince
legátus, a Colonia Tokaji-n dél-
előtt 10 és délután 3 órákor
(Central-u. 23.) Virágh Lajos
szolgál.Húsvét hétfőjén az imaház-
ban délelőtt 10 és délután 4órákor Virágh Lajos, a Colo-
nia Tokaji-n délelőtt 10 és dél-
után 3 órákor (Central-u. 23)
Kiss Károly szolgál.Urvacsora osztás mindhárom
helyen.**IV. Parochiális Kör.**Húsvét vasárnapján délelőtt
10 órákor dr. Szabó Lajos, a
kulturteremben Magyar Vin-
ce legátus, ágendázik Récsey
Ádám, délután 4 órákor Be-
reczky Sándor legátus szolgál.Húsvét hétfőjén délelőtt 10
órákor Récsey Ádám, Colonai-
Élön dr. Szabó Lajos, délután 4
órákor Magyar Vince szolgál.**UNITÁRIUSOK:**Oradeán, április 17-én d. e.
10 órákor a Str. Vlahuta 35.
sz. alatti helyiségben istentisz-
telet tart és urvacsorát oszt
Komjászegi Géza bihoriai lel-
kész.Biharian április 17-én dél-
előtt 10 órákor istentiszteletet
tart és urvacsorát oszt Csifó
László cluji lelkész.Oradeán április 18-án, hus-
vét másodnapján a rendes idő-
ben és helyen prédikál Csifó
Nagy László.Biharian április 18-án hus-
vét másodnapján prédikál
Komjászegi Géza helybeli
lelkész.**Aki Oradeán
a jó társasághoz tartozik
annak
VAN telefonja****FIZESSEN ELŐ azonnal
a TELEFONRA!****Az előfizetési
díj HAVI
részletekben
fizethető.****Inspekciós gyógyszerárak:****Szombat, április 16**Mátyás Király, Str. Vlahuta 46. Tel. 134
Irgalmasrend Reg. Ferdinand 27. Tel. 484
Szabina, Piața Mihai Viteazul Tel. 528.
Megváltó, Str. Alexandrii 66. Tel. 607.
Minerva, Piața Unirii 5.**Oradea anyakönyve****SZÜLETÉSEK:**Tóth József, Matinca Corne-
lia, Nefriu Iosna.**HAZASSÁG:**Kiss Sándor — Kerecsi Má-
ria, Pazák Teodor — Kolozs-
vári Róza, Kuncz Jenő, —
Jancsek Veronika, Rosenberg
László — Kovács Erzsébet,
Cristea Petru — Mayer Iulia,
Steiner László — Kasz Izabel-
la, Stocker Dezső — Kalmár
Olga, Nyiri Sándor — Szőke
Margit, Vadász Pál — Rosen-
berg Teréz.**HALALOZÁSOK:**Lőkös Lajos 78 év, Vani
Teodor 51 év, Kőszegi Viktor
45 év, Lovas Márkné 557, Var-
ga Lajos 54 év.**MEGJELENT és mindenütt
kapható Gál Zoltán: Román-
magyar, magyar-román szó-
tár egy kötetben, ára 25 lei**

Más vállalkozás miatt

a raktáron lévő összes

női kabátokat

folyó hó végéig

potom árban**piacra dobom****GLOBUS****MAJOR GYULA**

Nicolae Iorga u. 5.

Uj büntetések ir elő a politikai bűnösök számára az új büntetőtörvénykönyv**Az enyhébb büntetésű foglyok saját ágyneműt, saját kosztot kaphatnak**

A II. Carol büntetőtörvény-értelmében a törvényhozó tanács most kidolgozta a törvény szabályzatát, amely rendelkezik a kirótt büntetések letöltésére, előzetes őrizetbe vételére, stb. vonatkozólag. Az új szabályzat különbséget tesz a közönséges bűnösök, valamint a politikai elítéltek között. A multban ilyen különbséget nem ismertek. A szabályzat 300 paragrafusból, négy részből áll.

Az első rész a fogházak és börtönök szabályzatait foglalja magában. Itt Titl. I. cím alatt a közönséges bűnösök számára előírt intézmények szabályzatait foglalják össze: kényszermunka, börtön, fogház és rendőri fogda.

A politikai bűnösökre mért büntetések Titl. II cím alatt vannak felsorolva, a 37-49 paragrafusokban és pedig:

Sulyos fogság, szigorú és egyszerű.

A bíróság mentesítheti a munka alól

A sulyos fogságot a fogházak a politikai bűnösök számára felállított külön szekciójában kell letölteni. Az elítélt a nappalt közös, az éjszakát külön zárában tölti. Az elítélt ipari, földművelési vagy bármilyen más közhasznú munkát kell végezzen, lehetőség szerint választása alapján, kivéve ha a bíróság mentesítette a munka alól. Munkaidő napi 3 óra. A nehéz fogságra ítélték a munkájuk eredményének háromnegyedét készpénzben megkapják. Az életfogytiglan elítéltek keresetük egynegyedét, a többiek egyharmadát elkölthetik. A többi tőkésítik.

Az elítélteket csak a családtagok látogathatják meg, havonként egyszer. Hasonlóképpen egyszer egy hónapban kaphatnak és küldhetnek levelet. Kivülről csak a szabályzat alap

ján vitethetnek be ételt és csak a személyes szükségleteik ellátására. Hasonlóképpen dohányozhatnak is.

Az enyhébb fogság

A szigorú fogság, valamenyivel enyhébb, mert az elítéltek a nappalt és éjjelt is

közös szobában tölthetik, saját ágyneműt használhatnak. Kétszer kaphatnak és küldhetnek havonként levelet és kétszer fogadhatnak egy hónapban családtag látogatókat. Munkájuk eredményének háromnegyedét megkapják, felét elkölthetik, a többi tőkésítik. Dohányozhatnak.

Felmentette a törvényszék Darabont Gyulát, a baptista expüspököt

Tegnap a baptista egyház-község kebelében már hat év óta húzódó viszálykodásnak újabb fejezete zárult be a bíróság előtt.

Ezelőtt hat esztendővel a baptista egyház-község nevében több vezetőségi tag feljelentette Darabont Gyulát volt előljárót —, hogy a hitközségi pénzből 139.000 leit tulajdonított el. A feljelentés szerint Darabont felvett a baptista temetkezési egyület pénzből, — amely az Agrárbanknál volt elhelyezve — 70.000 leit és ezt a pénzüsszeget nem írta be a pénztárkönyvbe a bevételeknél. Ellenben azokat a tételeket, amelyeket kiadott ebből a pénzből a kiadási tételek közé bevezette. Így tehát hiányt idézett elő a könyvében.

A másik tétel pedig 69.000 leit volt. Darabont a baptista szeretetház építésénél azt állította, hogy 69.000 leivel több pénzt adott ki Rácz és Fenesi vállalkozóknak, mint amennyit a vállalkozók elismertek. Ezt a 69.000 leit többletet azután Darabont felszámította — mintha azokat tényleg kifizette volna.

A törvényszék Mitescu-Hovánai tanácsa előtt felvonult az egész hitközség minden jelentősebb embere —, akik részben kedvezően, részben terhelően vallottak a vádlott-ra, — akit a törvényszék dr.

Eremia ügyész is kérte az eljárás megszüntetését — felmentett a vád és következbénye alól — miután megállapította, hogy a feljelentést arra illetéktelen egyének tették Darabont ellen.

Felhívás!

Felhívjuk a n. é. vásárló közönség szíves figyelmét arra, hogy a jövő héten, **április 22-én, Nagypénteken üzletünk egész nap zárva lesz.** Kérjük tehát, hogy vásárlásaikat üzletünkben **előző napokon** eszközölni szíveskedjenek, amely alkalomkor kivételesen olcsó árakat nyújtunk

Frații Auerbach Nic. Iorga 8.**Angol lap a Dunamedencei helyzetéről**

„Az angol gazdasági körökben köztudomásúvá vált, hogy Németország gazdasági téren rendkívüli befolyást akar gyakorolni a dunamenti államokra E területeken eddig Anglia volt különösképpen érdekelve. Angliának figyelemmel kell kísérnie az eseményeket annál is inkább, mert jelentős gazdasági érdekekről van szó. Abban az esetben, ha Németország magához ragadja a dunamenti államok felett a gazda-

Az egyszerű fogság sokkal enyhébb. Az elítéltek nappal és éjjel közös zárában vannak, de kérhetik a külön cellát. Nem kötelezhetők munkára és megválogathatják a munkát. Munkájuk eredményének háromnegyedét megkapják és ennek egynegyedét tőkésítik. A többi a szabályzat keretein belül felhasználhatják. Őket családtagok, vagy idegenek hetenként meglátogathatják és hetenként küldhetnek és kaphatnak levelet. — Saját ágyneműt használhatnak, naponként két órát sétálhatnak az udvaron és az igazgatóság felügyelete alatt kaphatnak könyveket, folyóiratokat s újságokat.

A 48. paragrafus intézkedik a foglyok ruházatáról. A fogságra elítéltek azonban nem kötelesek a fogházi egyenruhát viselni, mennyiben el tudják látni magukat ruházattal. A fogságra elítéltek kérhetik, hogy olyan helyen tartsák őket, ahol teljesen el vannak szigetelve a többi foglyoktól. Azonkívül, a közönséges bűnösökhöz hasonló feltételekkel kérhetik a feltételes szabaddalra helyezésüket is.

A harmadik rész a fogházba belépés formalitásait, az egészségügyi intézkedéseket, orvosi segélynyújtást, az elkülönítést, ételmezést, levelezést, látogatást, nevelést, napi program ügyeit tárgyalja.

Az utolsó rendelkezések — 4. rész — az előzetes őrizetbe vétel rendelkezéseit tárgyalják.

Szombaton hirdet ítéletet a cluji törvényszék a dennai bányák volt igazgatójának gyilkosai felett

Clujról jelentik: Kedden délután érdekes per tárgyalását kezdte meg a cluji törvényszék. 1935 november hó 18-án mint emlékeztetés, véres revolveres dráma játszódott le a bihormegyei Derna község határában levő erdőben. Konowaloff Herman, volt orosz cári tábornok, a derna-tatarosi aszfaltbánya volt vezérigazgatója és az üzemtulajdonos Gatowsky fivérek között verekedés robbant ki, amelynek során a volt tábornok oly súlyos sérüléseket szenvedett, hogy később belehalt sérüléseibe. Az oradeai törvényszéknek kellett volna tárgyalnia az ügyet, a vádlottak azonban kifogást terjesztettek a semmitőszék elé, és kérték, hogy a per tárgyalására más bíróságot jelöljön ki. Így esett a semmitőszék választása a cluji törvényszékre, amelynek illetékességében mindkét fél megnyugodott.

Pereskedés előzte meg a véres drámát

Konowaloff tábornok a Wrangel ezredek feloszlása után került Bihormegyébe és csakhamar sikerült elhelyezkednie a derna-tatarosi aszfaltbányánál üzemvezető-igazgatói minőségben. Az üzemnél azonban állandó nehézségek merültek fel s az előbbi tulajdonos, Faragó Miksa részvényeit eladta Gatowsky Nicolae és Gatowsky Leonida bucarestii bányavállalkozóknak, akik felmondtak Konowaloffnak. A felmondás idején azonban Konowaloffnak több százezer lejes követelése volt s ezért pert indított az üzem ellen. A pert meg is nyerte s az elárverezett erdőbirtokot ő maga vette meg. A vállalat tiltakozott az árverés ellen, de Konowaloff ennek el-

lenére megkezdte az erdő ki-termelését.

1935 nov. 18-án Konowaloff fia kíséretében három szekere-ssel ismét fáért ment az erdőbe. Mikor a megrakott szekerekkel vissza akartak térni, meglepetten látták, hogy az erdőből kivezető uton felszedték a hidakat. Az üzemigazgató közölte, hogy addig nem vihetik el a fát, míg Gatowsky Nicolae és Leonida meg nem érkeznek. A két fivér csak késő délután érkezett meg. Csak hamar vita keletkezett köztük Gatowsky Nicolae rátámadt Konowaloff Valérára. Mikor a tábornok fiát veszélyben látta revolvert rántott és Gatowsky Nicolae felé lőtt de a levegőbe. A lövés után Leonida rávetette magát Konowaloffra. Erre Micescu igazgató va-

dászfegyverével teljes erejéből a tábornok fejére sújtott, akit eszméletlenül szállítottak az egyik oradeai szanatoriumba, ahol három hónap múlva meghalt.

Nem sikerült a tárgyaláson az önvédelmet bizonyítani

A kedd délutáni tárgyalás során a Gatowsky fivérek azt igyekeztek bizonyítani hogy valamennyien önvédelemből avatkoztak be a verekedésbe. A tanuvallomásokból azonban nem sikerült megállapítani, hogy valóban önvédelemből ütötték-e le a tábornokot.

Szerdán a vád és védőbeszédekre került sor. A magán-

Kék Csillag

áruház
Husvétii
árjegyzéke:

1 drb gyermek zsebkendő	Lej 4
1 „ férfi zsebkendő	9
1 pár férfi zokni	12
1 „ női flor harisnya	28
1 drb férfi alsónadrág	45
1 „ himzett női combiné	55
1 „ férfi sport ing	88
1 „ férfi dejalín ing	220
1 pár Ady Manon se-lyem harisnya	69

Nvakkendő, gallér, nadrág-tartó, divatövek nagy választékban és olcsó árakban

Tulajdonosok

Luszlí és Grünbaum

vád képviselője, Ancusa Victor dr. 2 millió lejes kártérítési igényt jelentett be.

A nagy érdeklődést keltező perben szombaton délben hirdet ítéletet a törvényszék.

Haladéktalanul be kell fizetni az új személyzeti adót

A minisztérium szakszerű kimutatást küldött az adó összegéről

A pénzügyigazgatóság a hét elején kiadott pénzügyi rendeltetésekkel kapcsolatosan ismételt felhívja mindazok figyelmét, akik alkalmazottakat — cselédet, magántitkárt, gépiró kisasszonyt, orvosi asszisztensnőt, szolgát stb. — tartanak, hogy haladéktalanul készítsék el a „Stat”-ot és fizessék be a személyzeti adót. A fizetések után kiegyenlítendő adót a „calculator” pontosan feltünteti. A pénzügyigazgatóság egy vagy két személyzet után — könnyebbség okáért — elfogadja a személyzeti adót két hónapra is. A befizetett adó személyzet változás esetén is érvényes, mert az adót a fizetés és nem az illető személy után fizetik.

Mennyi az adó összege:

Közlöttük a minap az oradeai pénzügyigazgatóság illetékes ügyosztálya a fizetések utáni adó kiszámításáról közölt tájékoztatását. A pénzügyminisztérium most a pénzügyigazgatóságokhoz számszerű táblázatot küldött le arról, hogy a fizetések után mennyi az adó.

(3000 lejig százlejenként, 3—50 ezer lejig ezer lejenként közöljük a kimutatást. Az első szám a fizetés, a második az adó összege.

100—3000 lejig:

100: 6, 200: 13, 300: 19, 400: 25, 500: 32, 600: 38, 700: 44, 800: 50, 900: 63, 1000: 70, 1100:

77, 1200: 84, 1300: 91, 1400: 97, 1500: 105, 1600: 111, 1700: 118, 1800: 127, 1900: 135, 2000: 142, 2100: 149, 2200: 157, 2300: 165, 2400: 172, 2500: 181, 2600: 188, 2700: 196, 2800: 203, 2900: 211, 3000 218 lej.

3—30 ezer lejig:

4000: 298, 5000: 421, 6000: 549, 7000: 680, 8000: 817, 9000: 953, 10.000: 1102, 11.000: 1246, 12.000: 1397, 13.000: 1541, 14.000: 1701, 15.000: 1855, 16.000: 2008, 17.000: 2163, 18.000: 2315, 19.000: 2535, 20.000: 2730, 21.000: 2924, 22.000: 3119, 23.000: 3314, 24.000: 3508, 25.000: 3749, 26.000: 3963, 27.000: 4178, 28.000: 4405, 29.000: 4645, 30.000: 4886.

Április 20-án éjjel

megszűnik a kézi telefonközpont

Április 21-től

csak az automata központ működik!

Addigra minden előfizető megkapja az új telefonkönyvet, hogy az automata-telefont zavartalanul használhassa.

Az automata telefon-központ ünnepélyes megnyitása ápr. 21-én délben lesz.

Ploestiben is inspekciós látogatást tett az uralkodó

Ploesti, április 15. Az uralkodó ma délelőtt 10 órakor Ploestibe érkezett Călinescu belügy- és Argeseanu tábornok honvédelmi miniszterek kíséretében. Az uralkodó a megyeházán átvizsgálta a prefektúra költségvetését és munkatervét majd a tisztviselők helyzete felől érdeklődött és tájékoztatta magát a ploesti—valeni utszakasz építkezésének menéről. 12 órakor Őfelsége a városházán jelent meg, ahol Lungu polgármester fogadta.

Az uralkodó itt is részletesen tájékoztatta magát a várügyei felől.

Ma délután 12 órakor az uralkodó visszaérkezett a fővárosba. Mogosoia állomáson a polgári és katonai hatóságok képviselői fogadták.

Operaház tagjaiból alakult zenekar. Nagypéntekre való tekintettel a további adás szünetel.

Ünnepi hangulat

uralkodik a házban, ha húsvétra

FARKAS ISTVÁN
APOLLO DROGERIÁBAN

vagy „CORSO“ parfümeriában

vásárol kölnivizet, parfümöt és szebbnél szebb ajándéktárgyat.

Megjelent az új államvédelmi törvényrendelet

București, ápr. 15. A Hivatalos Lap mai számában megjelent az új államvédelmi törvényrendelet. Az államvédelmi törvényrendelet előírja, hogy a büntető törvénykönyv szaka-

szának rendelkezésein kívül az új törvény értelmében súlyosan megbüntetik mindazokat, akik a társadalmi rend ellen izgatnak vagy mások vagyonát izgatással és rendbontó lépés-

sel akarnák megszerezni. Súlyosan megbüntetik továbbá azokat, akik izgatnak az állami szervezet, valamint az állam alapjait képező társadalmi rend ellen.

Ál-asztalost keres az oradeai rendőrség

Felvette az előleget a soha el nem készülő butorokra

Pelle Péterné, Roman Alexandru ucca 10. szám alatti lakos feljelentést tett Fésüs József asztalos ellen. Fésüs elvállalta néhány butordarab elkészítését és ezért 3500 lejt kért. Az asztalos előleget kért a munkára és még több ízben jelentkezett előlegért. A szállítás azonban egyre később.

Pelle végül is utána akart nézni a dolgoknak és megállapította, hogy a fiatal ember nem is foglalkozik a mesterségével, nincs műhelye és a butor elkészítéséhez szükséges nyersanyagot sem vásárolta be. Néhány nap múlva újabb meglepetés érte. A fiatal embert ma-

gát sem találta odahaza, mert időközben megismerkedett egy leánnyal, akivel együtt megszökött a városból. A hozzátartozói nem tudnak felvilágosítást adni a hollétéről. A rendőrség bevezette a nyomozást és valószínűleg el fogják rendelni a szökevények körözését.

Riasztó pisztolyból két lövést adtak le a dán parlamentben az igazságügyminiszterre

Kopenhágai jelentések szerint tegnap reggel Steimche dán igazságügyminiszter ellen merényletet kíséreltek meg. A dán kamara éppen a bevándorlási törvényjavaslatot tárgyalta, amikor az ülésterem karzatán felugrott egy fiatal ember és revolveréből kétszer a miniszter felé lőtt. A merényletet a teremőrök azonnal ártalmatlanná tették és átadták a rendőrségnek. A rendőrség őrizetbe vette azokat a személyeket is, akik a merénylet alkalmával a fiatal ember közelében tartózkodtak.

A Reuter-ügynökség úgy tudja, hogy a merényletet dán nemesi szocialisták készítették elő, akik így akartak tüntetni a bevándorlási törvényjavaslat ellen.

A lövés pillanatában a merénylet harsány hangon kiáltotta:

— Nem akarunk meghallgatni olyan minisztert, aki hazugságokkal félrevezeti az igazságot.

Az igazságügyminiszter meg tartotta lélekjelenlétét, nem hagyta el a székét és kife-

lentette, hogy nem hagyja magát megfélemlíteni és folytatja az ország érdekében való munkáját. A merénylet megmozgásakor riasztó pisztolyt találtak nála, amelyből a két lövést leadta.

Tivoli Mozgó dupla ünnepi szenzációja Magyar felirat.

1 Romeo és Julia Shakespeare örökbecsű műve
Norma Shaerer és **2 Pinti és Ponty** 8 felv. harsógó kacagásban tart mindenkit.
Leslie Howard-dal

Mégis megtartják a szudeta-németek betiltott gyűléseit

Prága, április 15. A szudeta németek részéről kijelentették, hogy a húsvétra hirdetett nagy gyűléseiket — annak ellenére, hogy a prágai kormány betil-

totta azokat — mégis meg fogják tartani. A prágai kormány mindent megtett a rend fenntartására.

Jelentkezett az éhenhalt milliomos vénkisasszonyok örököse

Lugoj, április 15. A Severin megyei Balint községben meghalt két Murányi-nővér, két öreg kisasszony. Dr. Molnár Natalia körorvos megállapította, hogy a két vénkisasszony, akik a legfeketébb nyomorban éltek

formálisan éhenhaltak.

A két éhenhalt nővér hagyatékában két arannyal és ezüsttel telt ládát, 200 ezer leies bankkönyvet és egy 250 ezer leies ház maradt.

Előbb azt hitték, hogy a két vénkisasszony után nem marad örökös és a hagyaték az államra száll. A csehszlovákiai Pozsonyban azonban jelentkezett Ducek Frida nevű nő, aki a Murányi nővérek unokahuga volt.

Spanyolország nem lehet katonai bázis

„Egy ellenséges légiflotta, a mely többek között Spanyolországban fejlesztené ki a támpontját, igen kedvező módon tudná tevékenységét folytatni. Sakkban tudná tartani ez a légi flotta Marseilletől Bordeaux-ig a francia légi haderőt. Ezenfelül Spanyolország Afrika kulcsát képezi. El tudja vágni Franciaország útját Afrika felé. A világháború idején Afrikából 360 ezer katonát és 200 ezer munkást szállítottunk Franciaországba. Ma sokkal nagyobb jelentősége lenne az afrikai segítségnek. Olaszország nem éppen barátságos magatartása velünk szemben arra kényszerít, bennünket, hogy Afrikával az összeköttetést már most a Balear szigetek felől biztosítsuk. Hiszen abban az esetben, ha Spanyolország Olaszországgal együtt ellenünk összefog, alig lehet, hogy az afrikai kapcsolatot fenn tudjuk tartani. Ebben az esetben az angol Gibraltár is elvesztené minden jelentőségét, s ezzel egyidőben Larache, Teuta, Melilla és Cadix kitűnő támpontok lennének egy ellenünk irányuló flottatámadásnak”.

A kiválasztott

— Regény — 97

— Azt hiszem, közölnöm kell önnek: nem tudom, van-e vád ön ellen, vagy sem? — Amennyiben van, akkor amit mondani fog...

— Tudom, tudom! — mondta Trenchard. — Amit mondani fogok, jegyzőkönyvbe kell foglalni és vallomásként fogadni. Nem számít! De önnek is tudnia kell, hogy Miss Susan nem emel vádat ellenem. Másnak pedig nincs joga erre. Kijelentem, hogy átkozott bolond voltam!

Az asztal sarkánál állva ránézett az öt ülő emberre. Volt szék az ő számára is, ő azonban állva maradt. Kezét az asztal lapján nyugtatta.

— Lehetetlen ostobaságot követtem el — kezdte színtelen, kimerült hangon Trenchard. — Azt hiszem, minél rövidebben és minden cifrázás nélkül óhajtják hallani az igazságot.

Lucas biccentett. Pike rávágta:

— Természetesen!

Trenchard az asztal lapjára szögezte a szemét. Pompán, fáradtan folytatta a beszédet, mintha csak önmagának számolná be:

— Tizenhatéves korától kezdve... haláláig szerettem, ki mondhatatlanul szerettem Eve Hale-Storfordot. Tizennyolc éves volt, amikor megkértem a kezét. Hajlandó is lett volna feleségül jönni hozzám. Azonban várnom kellett... Szüleim úgy gondolták, még nem elég idős, hogy határozzon a sorsáról. Ez a várakozás... a végzetem lett. Eve három évvel ez előtt találkozott Hale-Storforddal. Egyéniségre szerettek. Másfél év múlva összeházasodtak. Hale-Storforddal én sohasem találkoztam azelőtt... Nem akartam... Az eljegyzés idején sem voltam itthon, azután sem mutatkoztam. Később meglátogattam Wessexben Banner kapitányt. Fogalmam sem volt róla, hogy Hale-Storfordék a közelben laknak... Egyik délután vitorlázni mentünk és Hale-Storford házánál vetődünk partra. Ő észrevett bennünket, lejtött hozzánk és be kell vallanom, roppant barátságosan viselkedett. Meghívott a házába; mi elfogadtuk a meghívást vacsorára. Éjszakai szálást is kaptunk...

E szavaknál Trenchard fölémelte a fejét és egyenként megnézte a hallgatóságot. Mindenki az ő arcát figyelte, ő azonban tulajdonképpen nem is látta egyiket sem. Megnévesítette a nyelvvel kiszáradt ajkát. És folytatta a beszédet, még lassabban, mint az előbb; mintha egy-egy szó kiejtése nagy megerőltetésbe kerülne.

(Folyt. köv.)

Franciaország káprázatos kiállítása a budapesti nemzetközi vásáron

Budapestről jelentik: Az április 29-én kezdődő Budapesti Nemzetközi Vásár egyik legnagyobb szenzációja Franciaország káprázatos szépségű kiállítása. Hatalmas, pompás pavillon a franciáké. Már készen áll a vásár főbejáratánál és már rakosgatják benne egy magas kultúrájú nép legbeszédesebb kincseit. Külön csoportokon belül világos képet ad a részletekről, egészében pedig káprázatos tükre a francia szellem és tudás gazdagságának. Persze a hölgyek szívét fogja még majd leginkább, de mindenkiét is, akinek csöppnyi érzeke van a szép és finom iránt.

Páris utólréhetetlen toilleitjei, a francia parfüm, a selyem és textilárú, a könyv, a kép, a történelmi emlékek, a bor, a dohány! Azután a finom ízlésű francia butor és a fejlett nagy ipar ujdonságai és alkotásai. Lesz csipke és bijouterie-csoport is, hogy még hevesebben dobogjanak még a női szívek

és a gastronomiai csoport mindennek gyönyörűségére. Még építőművészetük modelljeit és világhírű muzeumaiknak kincseit is elhozzák a franciák, hogy lehetőleg teljes képet adjanak arról, amit Párisnak hívunk. Franciaország nagyságáról és nyersanyagokban való gazdagságáról pedig Marokko, Madagaszkár és a távoli gyarmatok csoportjai beszélnek majd. Külön csoportokban vannak felváltva a francia „Élegance”, a „Vie Intellectuelle”, sőt még a francia repülésügy is.

Április 19-től május 19-ig, tehát kerek egy hónapig tartózkodhatnak Magyarországon azok, akik a vásár utazási, vizum- és egyéb jelentős kedvezményeivel utaznak a vásár megtekintésére. A kedvezmények igénybevételére jogosító vásárigazolványokat máris országunk szerte árusítja minden utazási és menetjegyiroda. A vásárigazolvány minden tudni-valót részletesen tartalmaz.

APRÓHIRDETÉSEK

Az apróhirdetés ára szavanként 2 lei. A legkisebb hirdetés 10 szögig 20 lei. A rumba igazoló-jegy szelvényei ellenében 10 szavas apróhirdetést 10 lejért közölünk. Jelíggel, vagy „cim a kiadóban” jelzéssel feladott hirdetéseknek 10 lej pótdíj fizendő. Csak válaszbélyeges érdeklődésre válaszolunk.

Előfizetési díj havonta 40 lei

Róna fényképésznél

legolcsóbb, legszebb a fénykép!!

6 drb csak 80 lei!

Ugyanaz, ami a kirakataimban látható!

Kérem a n. é. közönséget, ne hagyja magát a konkurenciától félrevezetni!

ÁLLÁS

Keresünk Turda részére megfizethető ügyes újságárut fixfizetéssel és percenttel. Jelentkezni a kiadóhivatalban, vagy Mohai János urnál, Librăria „Modern” Turda. 1418

Biciklizni tudó kifizető felvétetik. Cim a kiadóban. 1561

Ügyes, megbízható kifizetőt keres Balázs, Alexandri 34. 1533

Gyakorlott újságárusok

2500--3000

ei biztos keresettel

bevezetett helyekre! azonnal felvételnek! jelentkezni a kiadóban.

Más városban lakó mérnök csinos házvezetőnőt vagy mindent, esetleg ügyes szobaleányt keres. Fényképet vissza küldi. „Egyedül vagyok” jelíggel ajánlatokat a kiadóba kérem. 1572

VÉTEL-ELADÁS

Kerti-garnitúrák mindenféle színben, legolcsóbban kapható Herskovits butorüzlet. Sas-pasage. 1573

Gyalupad, használt megvételre kerestetik. Dávid Lajos Colonia Ioşia 54. ucca, 16. sz. 1563

Kétlámpás rádió sürgősen eladó. Str. Sft. Iosif 23. Popa Mihály 1562

Kitűnő bánáti lisztet, mákot, diót, mazsolát, liköröket legolcsóbban Balásznál Str. Alexandri 34. 1534

Stanjol, színes selyem, krepp és tafeti-papírok legolcsóbb árban kaphatók Pásztor Ede papirkereskedésben. Piața Mihai Viteazul 4. (Nagypiac.)

LAKÁS

Kétszobás lakást központhoz közel keresek május 1-re. Címet a kiadóba kérek. 1520

Nagy mennyiségű új férfi és női kelme-maradékok érkeztek

Steiner maradékoshoz
Calea Victoriei 3. az udvarban balra.

Huszmillió lei a foglyok jobb élelmezésére

Bucureştiből jelentik: Az új költségvetésben 20 millió leiel többet vettek fel a fogházak és fegyintézetek fenntartásának céljaira. Ezt az összeget a foglyok bőségesebb élelmezésére fordítják.

Elárulták a strasbourgi kémek a Maginot-vonal titkát

Párisból jelentik: Strasbourgban nagyszabású kémiszervezetet lepleztek le, amely a francia határörorodítás terveit juttatta külföldre. Öt strasbourgi nagyvállalkozó kétségtelen bűnrészességét már megállapították. A vizsgálat során kiderült, hogy a Maginot-vonal terveit is elárulták. A Matin jelentése szerint a rendőrség eddig két nagyvállalkozót, egy mérnököt és két katonatisztet tartóztatott le.

Rádió műsor

SZOMBAT

BUCUREŞTI. 6.30 Zenés megnyitó, rádió hírek, reggeli koncert. 13.00 Kulturális előadás. 13.10 Déli zene 14.10 Hírek, rádió hírlap. 14.25 Filmzene. 15.00 Külföldi hírek. — 16.45 Előadás. 18.00 Világhíradó. 18.05 Délutáni hangverseny. 19.15 Lemezek. 20.05 Előadás. 20.20 Frietsche-kvartet. 21.00 A rádió postája. — 21.15 A rádió szalonzenekara. 22.30 Rádióhíradó. 22.45 Esti zene. 23.45 Hírek román, francia és angol nyelven. 24.00 Éj-jeli hangverseny.

BUDAPEST I. 7.45 Torna, utána hanglemezek. 11.20 Felolvasás. 13.05 Forrai Miklós kamarakórusa. 14.00 A rádió szalonzenekara. 16.15 Husvét mesék. 17.30 Hír Sári zongorázik. 18.40 Kerpely Jenő gondolkázik zongorakísérettel. — 19.45 Husvét versek. Elmondja Várady Aranka. 20.10 Hang lemezek. 22.35 Az Operaház tagjaiból alakult zenekar. 24.05 Hírek.

MEGJELENT és mindenütt kapható Gál Zoltán: Román—magyar, magyar—román szótár egy kötetben, ára 25 lei.

NYOMATOTT PASZTOR EDE
CÉGNÉL ORADEA